

Бр. <u>4.</u> Br. _____	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Име и презиме: Ime i prezime:	<u>Арсени Јура</u>	Име и презиме Ime i prezime:	<u>Берин Јура</u>	<u>оцац</u>
Рођен: Rodjen:	<u>21 септем. 1918</u>	Занимање Zanimanje:	<u>мрт.</u>	
Место рођења: Mesto rodjenja:	<u>Београд</u>	Становање Stanovanje:	<u>Београд</u>	<u>Арсени Јура 8</u>
Народност и поданство: Narodnost i podanstvo:		Имао благодејање — Imao blagodejanje		ТРОМЕСЕЧЈЕ TROMESEČJE
Вероисповест: Veroispovest:	<u>Можсијска</u>	Из државне касе — Iz državne kase		I II III Динара — Dinara
		Из фонда — Iz fonda		

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE			Годишња оцена успеха, владања и т.д. Godišnja ocena uspeha, vladanja i t. d.	Оцена разредних испита Ocena razrednih ispita	Оцена текућих испита Ocena tečajnih ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III				
Веронаука — Veronauka		<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			<u>Основно училиште у Београду</u>
Српски језик — Srpski jezik	<u>добар 3</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			
Немачки језик — Nemački jezik							Напомена: Када је досељен? одсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит? по чијој одлуци (увећ навести и број деловодника)? Napomena: Kada je doseljen? odseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit? po čijoj odluci (uvek navesti i broj delovodnika)?
Француски језик — Francuski jezik							
Руски језик — Ruski jezik							
Латински језик — Latinski jezik							
Грчки језик — Grčki jezik							
Земљопис — Zemljopis	<u>добар 3</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			
Историја — Istorija							
Јестаственица — Jestastvenica	<u>слаб 2</u>	<u>слаб/1/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			
Физика — Fizika							
Хемија — Hemija							
Математика — Matematika	<u>добар 3</u>	<u>добар/3/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			
Нацртна геометрија — Nacrtna geometrija							
Филоз. пропедевтика — Filoz. propedeutika							

ВЕШТИНЕ — VEŠTINE	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE			Годишња оцена успеха, владања и т.д. Godišnja ocena uspeha, vladanja i t. d.	Оцена разредних испита Ocena razrednih ispita	Оцена текућих испита Ocena tečajnih ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III				
Цртање — Crtanje	<u>слаб 2</u>	<u>добар/3/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			уверење uverenje Издано му: Izdano mi: дупликат уверења duplikat uverenja сведочанство svedočanstvo дупликат сведочанства duplikat svedočanstva
Писање — Pisanje	<u>добар 3</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>добар/3/</u>	<u>добар/3/</u>			
Гимнастика — Gimnastika	<u>добар/3/</u>	<u>добар/3/</u>	<u>број добар/4/</u>	<u>број добар/4/</u>			
Певање — Pevanje	<u>слаб 1</u>	<u>слаб/1/</u>	<u>слаб/2/</u>	<u>слаб/2/</u>			

Владање — Vladanje	<u>добар/4/</u>	<u>број добро</u>	<u>добро</u>	<u>добро</u>			Кривце и казне: врста кривце, казне, чија, дан и бројем одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija, dan i brojem odluke.
Вредноћа — Vrednoća							
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani	5	8	13			24. окт. Уредом фел. Сигаретиче- 26. IV. Наказом Уредом ф. Сигаретиче због смењених мисли. 24. V. Наказом Уредом ф. Сигаретиче због туче.
	неопрвдани — neopravdani	-		1			

Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:

учење: — učenje:

понашање: — ponašanje:

опште: — opšte:

Чл. 22. Закона о успанољењу нових државних монопола од 3. Августа 1893. год., одређује се казна за штампаара који се ухвати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§. 145. кривичног закона).

Članom 22. Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3. avgusta 1893 god. određuje se kazna za štampara, koji se uhvati da štampa ovaj formular, dve do deset godina robiје (§ 145. kriv. Zakona).

Цена таб. 2. — дин.
Cena tab. 2. — din.

Издање и штампа Држ. Штамп. Краљевине Срба, Хрвата и Словенаца.
Izdanje i štampa Drž. Štamp. Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca.